The Classical Bulletin

Vol. XXI INDEX, 1944-45 No. 9

I. INDEX OF ARTICLES*

Aeneid: *see* Moribus Antiquis
Agatha Christie: *see* Sophocles and
Anchors to Posterity: *C. C. Mierow* 59
Anima Naturaliter Religiosa: *Sr. M. Evangelist* 69
Background: *see* Social
Baptism of a Pagan Word, The: *Alfred C. Rush* 63
Book Reviews:
Greece of Tomorrow 28; Horace: An Essay in Poetic Therapy (Jaffee) 36; Hrosvithae Liber Tertius (Bergman) 19; Les Mystères: L'Orphisme (Lagrange) 43; Problems of New Testament Translations (Goodspeed) 60; The Theme of Plato's Republic (Hoerber) 45
Can We Modernize Greek?: *Herbert A. Musurillo* 14
Catholic Classical Association of Greater New York: 5
Cassiciacum: *J. C. Plumpe* 15
Catilinarian, The First: *see* Emotional Appeal
Caveat Emptor: *Charles Sanford Rayment* 53
Cicero: *see* Emotional Appeal; Propaganda; Emotion
Classical Education, The Sense of Tradition in: *Edward G. Callahan* 9
Classical Meters in English Translations: *John H. Taylor* 33, 43
Classics, The: *Edward Kennard Rand* 11
Culture: *see* Greek Thought and Western
D'Aubignac and Homeric Criticism: *George E. Duckworth* 21, 29
Defeatism, Contra: *A. M. Withers* 6
Difficilia Quae Pulchra: *Charles C. Mierow* 18
Ecclesiastical Latin (E): 44
Education: *see* Classical; Isocrates
Emotional Appeal in the First Catilinarian: *Robert F. McEniry* 25
Emotion in Reading Cicero (E): 28
First Business of the Classical Teacher, The: *E. K. Rand* 3
Grammatici Certant: *John H. Taylor* 43
Greece of Tomorrow (R): *see* Book Reviews
Greek: *see* Can We Modernize (—)?
Greek Thought and Western Culture: *Edward G. Callahan* 42
Historian or Pamphleteer? *Sr. Marguerite Felicie Inial* 46
Homer: *see* Pope and —
Homer and World War Number Two: *Patrick A. Sullivan* 45
Homeric Criticism: *see* D'Aubignac
Horace: *see* Book Reviews; *also* Pine Tree
Hrosvithae Liber Tertius: *see* Book Reviews
Institute for Classical Studies, The: *Werner Jaeger* 7, 50
Interesting Latin Proverbs: *Raymond V. Schoder* 32, 48
Isocrates and Education for Political Leadership: *Charles T. Murphy* 54
John of Salisbury—Medieval Humanist: *Edwin A. Quain* 37.
Language in General: *Norman J. DeWitt* 1
Language Teaching in Wisconsin Public High Schools: *Mars M. Westington* 5
Latin Proverbs: *see* Proverbs as Spice; *also* Interesting
Latin Teachers' Institute, A Lively: *W. C. Korfmacher* 11
Latin the Quickener: *A. M. Withers* 65
Latin? Why: *Lewis Delmage* 66
Let Us Face the Truth: *William Hardy Alexander* 35
Liberal Arts Ideal: *see* Plea for —
Lucan: *see* Historian or Pamphleteer?
Making the Classics Practical: *Patrick A. Sullivan* 13
Medieval: *see* Cassiciacum; *also* Institute for Classical Studies; Ecclesiastical Latin; John of Salisbury
Meters: see Classical — in Translations
Modernize Greek: *see* Can We
Moribus Antiquis Res Stat Romana: *Francis A. Sullivan* 57
New Testament (E): 60
Old Order Changeth, The: *Norman W. DeWitt* 49
Orphic Myth, The (R): *Francis J. McCool* 43
Philippics: *see* Propaganda
Pine Tree for Diana, A (P): *William L. Holladay* 59
Plato as Propaedeutic: *Clyde Murley* 58
Plato's Republic: *see* Book Reviews
Plea for the Liberal Arts Ideal, A: *Charles A. Tonsor* 41
Pope and Homer: *James Edwin Tobin* 22, 51
Propaganda in Cicero's Philippics: *Sister M. Virginia* 61
Proverbs: *see* Interesting Latin —
Proverbs as Spice for Our Latin Courses: *Raymond V. Schoder* 17
Reading at Table (E): 31
Shylock: *see* What — Didn't Know
Social Background in Greece and Rome: *William Charles Korfmacher* 26
Sophocles and Agatha Christie: *Patrick A. Sullivan* 3
Subjunctive (E): 52
Sursum Corda: *Mario E. Cosenza* 39
Three R's for the Bottom and the Top, The: *A. M. Withers* 52
Tradition: *see* Classical Education
Translation: *see* Classical Meters in English
Viaticum: *see* Batism of a Pagan Word
Vocabulary (E): 4
War: *see* Homer and
What Shylock Didn't Know: *Charles Sanford Rayment* 30
Wisconsin Public High Schools, Language Teaching in: *Mars M. Westington* 5

II. INDEX OF CONTRIBUTORS

Alexander, William Hardy: *Let Us Face the Truth* 35
Callahan, Edward G., S.J.: *Greek Thought and Western Culture* 42; *The Sense of Tradition in Classical Education* 9
Cosenza, Mario E.: *Sursum Corda* 39
Delmage, Lewis, S.J.: *Why Latin?* 66
DeWitt, Norman J.: *Language in General* 1
DeWitt, Norman W.: *The Old Order Changeth* 49
Duckworth, George E.: *D'Aubignac and Homeric Criticism* 21, 29
Hayes, Walter M., S.J.: *Boethius at Ease* 48
Holladay, William L.: *A Pine Tree for Diana* (P) 59
Inial, Sr. Marguerite Felicie, D.H.G.: *Historian or Pamphleteer?* 46
Jaeger, Werner: *Semi-Annual Report of the Institute for Classical Studies* 7, 50
Korfmacher, William Charles: *A Lively Latin Teachers Institute* 11; *Social Background in Greece and Rome* 26
Mary Evangelist, Sr., R. P.: *Anima Naturaliter Religiosa* 69
McCool, Francis J., S.J.: *The Orphic Myth* (R) 43
McEniry, Robert F., S.J.: *Emotional Appeal in the First Catilinarian* 25
Mierow, Charles Christopher: *Anchors to Posterity* 59; *Difficilia Quae Pulchra* 18
Murley, Clyde: *Plato as Propaedeutic* 58
Murphy, Charles T.: *Isocrates and Education for Political Leadership* 54
Musurillo, Herbert A., S.J.: *Can We Modernize Greek?* 14
Plumpe, J. C.: *Cassiciacum* 15
Preuss, Francis A., S.J.: *Dr. Horace* (R) 36; *The Theme of Plato's Republic* (R) 45
Quain, Edwin A., S.J.: *John of Salisbury—Medieval Humanist* 37
Rand, Edward Kennard: *The First Business of the Classical Teacher* 3; *The Classics* 11
Rayment, Charles Sanford: *Caveat Emptor* 53; *What Shylock Didn't Know* 30
Rush, Alfred C., C.SS.R.: *The Baptism of a Pagan Word* 63
Schoder, Raymond V., S.J.: *In Diem Octavam Decembris* (P) 19; *Proverbs as Spice for Our Latin Courses* 17; *Interesting Latin Proverbs* 32, 48, 71
Sullivan, Francis A., S.J.: *Moribus Antiquis Res Stat Romana* 57
Sullivan, Patrick A., S.J.: *Homer and World War Number Two* 45; *Making the Classics Practical* 13; *Sophocles and Agatha Christie* 3
Taylor, John H., S.J.: *Classical Meters in English Translations* 33; *Grammatici Certant* 43
Tobin, James Edwin: *Pope and Homer: Some Bicentenary Observations* 22, 51
Tonsor, Charles A.: *A Plea for the Liberal Arts Ideal* 41; *The Value of Latin* 64
Virginia, Sister M., U.T.S.V.: *Propaganda in Cicero's Philippics* 61
Westington, Mars M.: *Language Teaching in Wisconsin Public High Schools* 5
Withers, A. M.: *Contra Defeatism* 6; *English Grammar and Latin* 51; *The Three R's for the Bottom and the Top* 52; *Latin the Quickener* 65

* P = Poem; R = Review; E = Editorial.

The Classical Bulletin

Vol. XXI INDEX, 1944-45 No. 9

I. INDEX OF ARTICLES*

Aeneid: *see* Moribus Antiquis
Agatha Christie: *see* Sophocles and
Anchors to Posterity: *C. C. Mierow* 59
Anima Naturaliter Religiosa: *Sr. M. Evangelist* 69
Background: *see* Social
Baptism of a Pagan Word, The: *Alfred C. Rush* 63
Book Reviews:
Greece of Tomorrow 28; Horace: An Essay in Poetic Therapy (Jaffee) 36; Hrosvithae Liber Tertius (Bergman) 19; Les Mystères: L'Orphisme (Lagrange) 43; Problems of New Testament Translations (Goodspeed) 60; The Theme of Plato's Republic (Hoerber) 45
Can We Modernize Greek?: *Herbert A. Musurillo* 14
Catholic Classical Association of Greater New York: 5
Cassiciacum: *J. C. Plumpe* 15
Catilinarian, The First: *see* Emotional Appeal
Caveat Emptor: *Charles Sanford Rayment* 53
Cicero: *see* Emotional Appeal; Propaganda; Emotion
Classical Education, The Sense of Tradition in: *Edward G. Callahan* 9
Classical Meters in English Translations: *John H. Taylor* 33, 43
Classics, The: *Edward Kennard Rand* 11
Culture: *see* Greek Thought and Western
D'Aubignac and Homeric Criticism: *George E. Duckworth* 21, 29
Defeatism, Contra: *A. M. Withers* 6
Difficilia Quae Pulchra: *Charles C. Mierow* 18
Ecclesiastical Latin (E): 44
Education: *see* Classical; Isocrates
Emotional Appeal in the First Catilinarian: *Robert F. McEniry* 25
Emotion in Reading Cicero (E): 28
First Business of the Classical Teacher, The: *E. K. Rand* 3
Grammatici Certant: *John H. Taylor* 43
Greece of Tomorrow (R): *see* Book Reviews
Greek: *see* Can We Modernize (—)?
Greek Thought and Western Culture: *Edward G. Callahan* 42
Historian or Pamphleteer? *Sr. Marguerite Felicie Inial* 46
Homer: *see* Pope and —
Homer and World War Number Two: *Patrick A. Sullivan* 45
Homeric Criticism: *see* D'Aubignac
Horace: *see* Book Reviews; *also* Pine Tree
Hrosvithae Liber Tertius: *see* Book Reviews
Institute for Classical Studies, The: *Werner Jaeger* 7, 50
Interesting Latin Proverbs: *Raymond V. Schoder* 32, 48
Isocrates and Education for Political Leadership: *Charles T. Murphy* 54
John of Salisbury—Medieval Humanist: *Edwin A. Quain* 37.
Language in General: *Norman J. DeWitt* 1
Language Teaching in Wisconsin Public High Schools: *Mars M. Westington* 5
Latin Proverbs: *see* Proverbs as Spice; *also* Interesting
Latin Teachers' Institute, A Lively: *W. C. Korfmacher* 11
Latin the Quickener: *A. M. Withers* 65
Latin? Why: *Lewis Delmage* 66
Let Us Face the Truth: *William Hardy Alexander* 35
Liberal Arts Ideal: *see* Plea for —
Lucan: *see* Historian or Pamphleteer?
Making the Classics Practical: *Patrick A. Sullivan* 13
Medieval: *see* Cassiciacum; *also* Institute for Classical Studies; Ecclesiastical Latin; John of Salisbury
Meters: see Classical — in Translations
Modernize Greek: *see* Can We
Moribus Antiquis Res Stat Romana: *Francis A. Sullivan* 57
New Testament (E): 60
Old Order Changeth, The: *Norman W. DeWitt* 49
Orphic Myth, The (R): *Francis J. McCool* 43
Philippics: *see* Propaganda
Pine Tree for Diana, A (P): *William L. Holladay* 59
Plato as Propaedeutic: *Clyde Murley* 58
Plato's Republic: *see* Book Reviews
Plea for the Liberal Arts Ideal, A: *Charles A. Tonsor* 41
Pope and Homer: *James Edwin Tobin* 22, 51
Propaganda in Cicero's Philippics: *Sister M. Virginia* 61
Proverbs: *see* Interesting Latin —
Proverbs as Spice for Our Latin Courses: *Raymond V. Schoder* 17
Reading at Table (E): 31
Shylock: *see* What — Didn't Know
Social Background in Greece and Rome: *William Charles Korfmacher* 26
Sophocles and Agatha Christie: *Patrick A. Sullivan* 3
Subjunctive (E): 52
Sursum Corda: *Mario E. Cosenza* 39
Three R's for the Bottom and the Top, The: *A. M. Withers* 52
Tradition: *see* Classical Education
Translation: *see* Classical Meters in English
Viaticum: *see* Batism of a Pagan Word
Vocabulary (E): 4
War: *see* Homer and
What Shylock Didn't Know: *Charles Sanford Rayment* 30
Wisconsin Public High Schools, Language Teaching in: *Mars M. Westington* 5

II. INDEX OF CONTRIBUTORS

Alexander, William Hardy: *Let Us Face the Truth* 35
Callahan, Edward G., S.J.: *Greek Thought and Western Culture* 42; *The Sense of Tradition in Classical Education* 9
Cosenza, Mario E.: *Sursum Corda* 39
Delmage, Lewis, S.J.: *Why Latin?* 66
DeWitt, Norman J.: *Language in General* 1
DeWitt, Norman W.: *The Old Order Changeth* 49
Duckworth, George E.: *D'Aubignac and Homeric Criticism* 21, 29
Hayes, Walter M., S.J.: *Boethius at Ease* 48
Holladay, William L.: *A Pine Tree for Diana* (P) 59
Inial, Sr. Marguerite Felicie, D.H.G.: *Historian or Pamphleteer?* 46
Jaeger, Werner: *Semi-Annual Report of the Institute for Classical Studies* 7, 50
Korfmacher, William Charles: *A Lively Latin Teachers Institute* 11; *Social Background in Greece and Rome* 26
Mary Evangelist, Sr., R. P.: *Anima Naturaliter Religiosa* 69
McCool, Francis J., S.J.: *The Orphic Myth* (R) 43
McEniry, Robert F., S.J.: *Emotional Appeal in the First Catilinarian* 25
Mierow, Charles Christopher: *Anchors to Posterity* 59; *Difficilia Quae Pulchra* 18
Murley, Clyde: *Plato as Propaedeutic* 58
Murphy, Charles T.: *Isocrates and Education for Political Leadership* 54
Musurillo, Herbert A., S.J.: *Can We Modernize Greek?* 14
Plumpe, J. C.: *Cassiciacum* 15
Preuss, Francis A., S.J.: *Dr. Horace* (R) 36; *The Theme of Plato's Republic* (R) 45
Quain, Edwin A., S.J.: *John of Salisbury—Medieval Humanist* 37
Rand, Edward Kennard: *The First Business of the Classical Teacher* 3; *The Classics* 11
Rayment, Charles Sanford: *Caveat Emptor* 53; *What Shylock Didn't Know* 30
Rush, Alfred C., C.SS.R.: *The Baptism of a Pagan Word* 63
Schoder, Raymond V., S.J.: *In Diem Octavam Decembris* (P) 19; *Proverbs as Spice for Our Latin Courses* 17; *Interesting Latin Proverbs* 32, 48, 71
Sullivan, Francis A., S.J.: *Moribus Antiquis Res Stat Romana* 57
Sullivan, Patrick A., S.J.: *Homer and World War Number Two* 45; *Making the Classics Practical* 13; *Sophocles and Agatha Christie* 3
Taylor, John H., S.J.: *Classical Meters in English Translations* 33; *Grammatici Certant* 43
Tobin, James Edwin: *Pope and Homer: Some Bicentenary Observations* 22, 51
Tonsor, Charles A.: *A Plea for the Liberal Arts Ideal* 41; *The Value of Latin* 64
Virginia, Sister M., U.T.S.V.: *Propaganda in Cicero's Philippics* 61
Westington, Mars M.: *Language Teaching in Wisconsin Public High Schools* 5
Withers, A. M.: *Contra Defeatism* 6; *English Grammar and Latin* 51; *The Three R's for the Bottom and the Top* 52; *Latin the Quickener* 65

* P = Poem; R = Review; E = Editorial.